



**DECIZIA**  
**РЕШЕНИЕ**

nr. \_\_\_\_\_  
din \_\_\_\_\_ 2018

Proiect

Cu privire la implementarea suportului tehnic  
pentru elaborarea Programului de Revitalizare Urbană (PRU)  
al municipiului Bălți

În conformitate cu art. 14 alin. (2) lit. j), k) din Legea Republicii Moldova nr. 436-XVI din 28.12.2006 privind administrația publică locală, art. 5 alin. (1)-(3) din Legea Republicii Moldova nr. 435 din 28.12.2016 privind descentralizarea administrativă, în conformitate cu scrisoarea de informare a Reprezentanței Fundației „Fundacja Solidarności Międzynarodowej” în Republica Moldova Nr. 05.06.2018/54 din 5 iunie 2018 privind selectarea Primăriei municipiului Bălți ca beneficiar al suportului tehnic pentru elaborarea Programului de Revitalizare Urbană (PRU), și în scopul implementării cu succes a suportului tehnic, –

Consiliul municipal Bălți DECIDE:

1. Se acceptă implementarea suportului tehnic pentru elaborarea Programului de Revitalizare Urbană (PRU) al municipiului Bălți oferit în cadrul proiectului „Suport pentru Guvernul Republicii Moldova în implementarea Strategiei Naționale de Dezvoltare Regională pentru anii 2016-2020 în domeniul politicii urbane și de dezvoltare urbană” al programului de asistență poloneză a Ministerului Afacerilor Externe al Poloniei – Polish AID.
2. Se împuternicește primarul mun. Bălți dl Nicolai Grigorișin să semneze toate documentele ce țin de implementarea suportului tehnic, cu aprobarea ulterioară de către Consiliul municipal Bălți, în caz de necesitate.
3. Controlul asupra executării prezentei decizii se pune în sarcina comisiilor consultative de specialitate pentru activități economico-financiare, pentru gospodărie municipală, administrarea bunurilor și protecția mediului, pentru colaborare cu alte autorități, înfrățire, turism, culte și alte activități social-culturale, pentru drept și disciplină, pentru educație, protecție socială și sănătate publică.

Președintele ședinței a \_\_\_\_\_  
extraordinară a Consiliului mun. Bălți

Contrasemnează:  
Secretarul Consiliului mun. Bălți

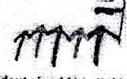
Irina Serdiuc



MINISTERUL AGRICULTURII, DEZVOLTĂRII REGIONALE  
ȘI MEDIULUI AL REPUBLICII MOLDOVA



MINISTRY  
OF INVESTMENT  
AND ECONOMIC DEVELOPMENT



Solidarity Fund PI in Moldova

*Handwritten signatures and initials*

Nr. 05.06.2018/54  
din 5 iunie 2018

**Scrisoare de informare**

Prin prezenta, Reprezentanța Fundației „Fundacja Solidarności Międzynarodowej” în Republica Moldova comunică faptul că în urma concursului de propuneri în cadrul apelului de suport tehnic în domeniul revitalizării urbane în Republica Moldova, primăria municipiului Bălți a fost selectată ca beneficiar al suportului tehnic pentru elaborarea Programului de Revitalizare Urbană al mun. Bălți.

În acest sens, Reprezentanța Fundației „Fundacja Solidarności Międzynarodowej” în Republica Moldova intenționează să semneze contractul de finanțare cu primăria municipiului Bălți cu referire la implementarea suportului tehnic privind elaborarea Programului de Revitalizare Urbană.

*Handwritten signature of Tomasz Horbowski*

Tomasz Horbowski, conducător  
al Reprezentantei Fundației  
„Fundacja Solidarności Międzynarodowej”  
în Republica Moldova



Reprezentanța Fundației „Solidarity Fund PI” în Republica Moldova  
str. Sfatul Țării 27, of. 45, mun. Chișinău, Moldova / tel: +373 68232621 / [www.fpi1.org.md](http://www.fpi1.org.md)



## Raport de specialitate

la proiectul de decizie al Consiliului municipal Bălți

„Cu privire la implementarea suportului tehnic pentru elaborarea Programului de Revitalizare Urbană (PRU) al municipiului Bălți”

La data de 5 aprilie 2018, Reprezentanța Fundației „Fundacja Solidarności Międzynarodowej” în Republica Moldova a lansat apelul de propuneri: Suport Tehnic – Revitalizare Urbană. Această inițiativă are scopul de a susține, inclusiv prin facilitarea procesului de elaborare a Programelor de Revitalizare Urbană (PRU), implementarea instrumentelor de revitalizare urbană în orașele/municipiile selectate.

Serviciul relații externe și atragerea investițiilor, a colectat date și a completat formularul privind delimitarea zonelor degradate care a cuprins indicatori sociali, economici, de mediu, spațial-funcționali și tehnici. În urma evaluării, la data de 5 iunie 2018, Reprezentanța Fundației „Fundacja Solidarności Międzynarodowej” a informat oficial Primăria municipiului Bălți privind selectarea în calitate de beneficiar al suportului tehnic pentru elaborarea Programului de Revitalizare Urbană (PRU) al municipiului Bălți.

Suportul tehnic, în sumă de 30 mii lei, prevede:

- sprijin în procesul de elaborare a programului de revitalizare urbană - suport oferit de către facilitatorii locali;
- acoperirea cheltuielilor ce țin de vizibilitate și promovare: asigurarea materialelor/rechizitelor necesare organizării ședințelor de lucru, consultărilor publice în procesul de elaborare a programului de revitalizare urbană; distribuirea materialelor informative, în scopul promovării conceptului de revitalizare urbană;
- costuri administrative: pauze de cafea și remunerarea persoanei responsabile de revitalizarea urbană la nivelul municipiului.

Astfel, la sfârșitul implementării suportului tehnic, municipiul Bălți va beneficia de un Program de Revitalizare Urbană (PRU), care reprezintă un instrument al dezvoltării urbane durabile, prin care Primăria mun. Bălți își va defini programul de acțiuni asupra unei zone de revitalizare, pe o perioadă determinată de 3 sau 5 ani. *Zona de revitalizare este zona aflată într-o situație de criză datorită concentrației de fenomene negative de ordin social, economic, de mediu, spațial-funcțional sau tehnic.* Zona de revitalizare va fi identificată în urma unei analize mutisectoriale a zonelor degradate din municipiu. Totodată, PRU va include o listă de proiecte de revitalizare planificate pentru aplicare în perspectivă la donatori naționali și internaționali.

Perioada de implementare a suportului tehnic: iulie – decembrie 2018.



În acest context, în temeiul art. 14 alin. (2) lit. j), k) din Legea Republicii Moldova privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 4 alin. (1) lit. l din Legea Republicii Moldova privind descentralizarea administrativă nr. 435 din 28.12.2006, Serviciul relații externe și atragerea investițiilor propune spre examinare și aprobare Consiliului municipal Bălți proiectul de decizie „Cu privire la implementarea suportului tehnic pentru elaborarea Programului de Revitalizare Urbană (PRU) al municipiului Bălți”.

**Șef al Serviciului relații externe  
și atragerea investițiilor**

*Moraru*

**Dan Moraru**

Примэрия мун. Бэлць  
Юридическое Управление  
ул. Индепенденций, 1  
тел.: (0231) 5-46-34  
(0231) 5-46-35



Primăria mun. Bălți  
Direcția Juridică  
str. Independenței, 1  
tel.: (0231) 5-46-34  
(0231) 5-46-35

---

AVIZ

asupra proiectului de Decizie Consiliului municipal Bălți  
„ Cu privire la implementarea suportului tehnic  
pentru elaborarea Programului de Revitalizare Urbană (PRU)  
al municipiului Bălți”

Examinînd proiect al deciziei care a fost elaborat de subdiviziunea de profil a Primăriei municipiului Bălți responsabilă de relații externe, Direcția Juridică a Primăriei mun. Bălți consideră că în corespundere cu art. 14 alin. (2) lit. j), k) din Legea Republicii Moldova nr. 436-XVI din 28.12.2006 privind administrația publică locală, art. 5 alin. (1)-(3) din Legea Republicii Moldova nr. 435 din 28.12.2016 privind descentralizarea administrativă, în conformitate cu scrisoarea de informare a Reprezentanței Fundației „Fundacja Solidarności Międzynarodowej” în Republica Moldova Nr. 05.06.2018/54 din 5 iunie 2018 privind selectarea Primăriei municipiului Bălți ca beneficiar al suportului tehnic pentru elaborarea Programului de Revitalizare Urbană (PRU), și în scopul implementării cu succes a suportului tehnic, proiectul sus-menționat poate fi examinat și aprobat la ședința Consiliului municipal Bălți.

Specia listă principal  
Direcție juridică

 O. Leahu

15.06.2018